

Lo que usted necesita saber sobre la culebrilla y la vacuna contra la culebrilla

Actualmente en los Estados Unidos hay un millón de casos de culebrilla cada año, y aproximadamente una de cada tres personas tendrá culebrilla en algún momento de su vida.

¿Qué es la culebrilla?

La culebrilla, también conocida como zóster o herpes zóster, es un sarpullido doloroso causado por el virus de la varicela zóster, que es el mismo virus que causa la varicela. Si usted tuvo la varicela, está en riesgo de tener la culebrilla.

- Una de cada tres personas de 60 años o mayores tendrá la culebrilla.
- Una de cada seis personas mayores de 60 años que tenga la culebrilla tendrá dolores intensos. El dolor puede durar por meses o incluso años.
- La complicación más común de la culebrilla es el dolor intenso en el área donde apareció el sarpullido. Este dolor puede ser debilitante, y no tiene ni tratamiento ni cura. A medida que las personas se hacen mayores, es más probable que presenten dolor a largo plazo como complicación de la culebrilla y es probable que el dolor sea más intenso.
- La culebrilla también puede causar complicaciones graves que afectan los ojos. Aunque muy raramente, también puede ocasionar neumonía, problemas de audición, ceguera, inflamación del cerebro (encefalitis) o la muerte.

Protéjase contra la culebrilla

Los adultos de 60 años o mayores deberían hablar con sus proveedores de atención médica acerca de recibir una dosis de la vacuna contra la culebrilla una única vez.

- Esta vacuna puede reducir el riesgo de tener la culebrilla y el dolor a largo plazo que puede causar.
- Las personas que ya hayan tenido la culebrilla o que tengan una afección crónica pueden recibir la vacuna.
- En un estudio clínico en el que participaron miles de adultos de 60 años o mayores, la vacuna redujo el riesgo de contraer la culebrilla en aproximadamente la mitad. Aunque la vacuna no prevenga que usted contraiga la culebrilla, puede reducir la probabilidad de que le cause dolor a largo plazo.

Hable con su proveedor de atención médica para obtener más información y averiguar si recibir la vacuna contra la culebrilla es lo adecuado para usted.



¿Qué otras vacunas necesita?

Cuando vaya a recibir la vacuna contra la culebrilla es una buena oportunidad para hablar con su proveedor de atención médica acerca de otras vacunas que podrían necesitar.

Todos los adultos necesitan las siguientes:

- **La vacuna contra la influenza** (gripe) todos los años para protegerse contra la influenza estacional.
- **La vacuna Tdap** (o triple bacteriana) para protegerse contra el tétanos, la difteria y la tosferina (*pertussis*).
- **Las vacunas neumocócicas** para protegerse contra enfermedades neumocócicas graves si tiene 65 años de edad o más.

Puede haber otras vacunas recomendadas para usted, así que asegúrese de hablar con su profesional de atención médica.

NO ESPERE.
¡VACÚNESE!



U.S. Department of
Health and Human Services
Centers for Disease
Control and Prevention

La vacuna contra la culebrilla es una manera segura de proteger su salud.

- **Las vacunas son probadas y vigiladas.** La vacuna contra la culebrilla pasó años de pruebas antes de que la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) la autorizara en el 2006. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y la FDA continúan vigilando las vacunas después de que son aprobadas.
- **Los efectos secundarios de las vacunas por lo general son leves y temporales.** En la mayoría de los casos la vacuna contra la culebrilla no causa efectos secundarios graves. Algunas personas presentan reacciones leves que duran hasta varios días, como dolor de cabeza, o enrojecimiento, dolor, inflamación o picazón en el lugar de la inyección.
- **Las vacunas son seguras para la mayoría de las personas.** La vacuna contra la culebrilla es segura para usted a menos que esté embarazada, tenga el sistema inmunitario debilitado o alergia a ciertos componentes de la vacuna. Es segura con la mayoría de los medicamentos recetados, pero consulte con su proveedor de atención médica si tiene alguna duda.

Vacunarse contra la culebrilla y otras enfermedades puede ser más fácil de lo que piensa.

Hable con su proveedor de atención médica en su próxima consulta acerca de qué vacunas son adecuadas para usted. Si su proveedor de atención médica no ofrece las vacunas que usted necesita, pídale una remisión para poder ponérselas en otro lado.

Los adultos pueden vacunarse en el consultorio del médico, la farmacia, el lugar de trabajo, un centro de salud comunitario o un departamento de salud. Para encontrar un lugar cercano donde recibir la vacuna, visite <http://vaccine.healthmap.org>.

La mayoría de los planes de seguro médico privados cubren las vacunas recomendadas. Consulte a su proveedor de seguro médico para averiguar los detalles y pedir una lista de proveedores de vacunas. Los planes de la Parte D de Medicare cubren el costo de la vacuna contra la culebrilla, pero quizás tenga algún costo para usted según cuál sea su plan específico. Si no tiene seguro médico, visite www.cuidadodesalud.gov para obtener más información sobre las opciones de seguro médico.

NO ESPERE. ¡VACÚNESE!

Hable con su profesional de atención médica para asegurarse de estar al día con las vacunas recomendadas para usted.

Para obtener más información sobre las vacunas o para responder un cuestionario que le permitirá saber qué vacunas para adultos podría necesitar, visite www.cdc.gov/vaccines/adults/index-sp.html

